

真實經濟活動豁免

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

即使第 4 款的兩個條件均已滿足，控制人仍可能免於適用 CFC 規則。為此，控制人必須證明受控實體“通過使用人員、設備、資產和場所開展有效的經濟活動”（TUIR 第 167 條第 5 款）。¹這一表述沿用了《反避稅指令》的措辭以及歐盟法院關於完全人為安排的判例法，該判例法始於 2006 年 9 月 12 日的 *Cadbury Schweppes* 案判決。²納稅人可就該豁免向意大利稅務局申請預先裁定（*interpello*）；如果在未取得裁定的情況下已滿足條件，則須在納稅申報表中申報該持股。

對於盧加諾的貿易公司而言，該豁免所要求的恰恰就是轉讓定價分析所要求的。交易員、風險經理和後台人員必須受僱於盧加諾並使用真實的辦公場所。系統和合同必須表明，是公司自身訂立交易、為交易融資並承擔其風險。一家只有一名員工、一名受託董事和一個信箱、其交易決策卻在佈雷西亞或米蘭作出的公司，不能滿足第 5 款的要求。如果意大利稅務局適用 CFC 規則，受控公司的所得將按持股比例歸屬於意大利控制人，並按適用於該人的平均稅率單獨徵稅，但不得低於 IRES 稅率。³

1 Esterovestizione：被視為意大利居民的瑞士公司

CFC 規則以瑞士公司為非居民為前提。如果意大利稅務機關將瑞士公司本身視為意大利居民，後果則更為嚴重，這種做法被稱為 *esterovestizione*（字面意思為“外國外衣”）。經 2023 年第 209 號立法令修訂的 TUIR 第 73 條第 3 款規定了三項擇一適用的標準：如果一家公司在納稅年度的大部分時間內，其註冊辦事處、實際管理機構所在地或主要日常管理位於意大利，則該公司為意大利居民。實際管理機構所在地被定義為“持續且協調地作出涉及公司或實體整體的戰略決策”；日常管理是指“持續且協調地實施涉及公司或實體整體的日常管理行為”。⁴此次改革取代了原先的行政所在地和主要經營目的標準，這些標準曾被稅務機關和法院作寬泛解釋。

第 73 條第 5-bis 款增加了一項可反駁的推定：持有意大利公司控股權的外國公司，在兩種情況下被推定為意大利居民。第一種是由意大利居民直接或間接控制；第二種是由主要由意大利居民組成的董事會或同等機構管理。⁵設想一家由意大利家族擁有的盧加諾貿易公司，該家族同時還持有一家意大利子公司，例如一家倉儲或加工公司。該盧加諾公司一開始就揹負著意大利居民身份的推定，必須證明其戰略決策和日常管理均在瑞士進行，方能推翻該推定。意大利法院審理過許多此類案件。其中最著名的一宗涉及杜嘉班納（Dolce & Gabbana）集團的一家盧森堡控股公司，2014 年以最高法院宣判兩位設計師刑事稅務指控不成立而告終。該案表明，一傢俱有真實經營活動和自身管理層的外國公司，不能僅因其所有者是意大利人而被視為意大利公司。⁶

2 註釋

1. TUIR，第 167 條第 5 款（Brocardi.it，同上）。

2. 歐盟法院，2006 年 9 月 12 日判決，C-196/04，Cadbury Schweppes plc and Cadbury Schweppes Overseas Ltd v Commissioners of Inland Revenue，EUR-Lex，<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:62004CJ0196>；2016 年 7 月 12 日理事會指令（EU）2016/1164，第 7 條第 2 款 a 項（“substantive economic activity supported by staff, equipment, assets and premises”），<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=CELEX:32016L1164>。
3. TUIR，第 167 條第 6 款（按利潤分配權比例歸屬）和第 8 款（按控制人的平均稅率單獨徵稅，且 “comunque, non inferiore all'aliquota ordinaria dell'imposta sul reddito delle società”），Brocardi.it（同上）。
4. TUIR，第 73 條第 3 款，文本見 Brocardi.it，<https://brocardi.it/testo-unico-imposte-redditi/titolo-ii/capo-i/art73.html>（經 2023 年 12 月 27 日第 209 號立法令修訂）。意大利文原文：“la continua e coordinata assunzione delle decisioni strategiche riguardanti la società o l'ente nel suo complesso”（sede di direzione effettiva）以及 “il continuo e coordinato compimento degli atti della gestione corrente riguardanti la società o l'ente nel suo complesso”（gestione ordinaria in via principale）。
5. TUIR，第 73 條第 5-bis 款（Brocardi.it，同上）。

真實經濟活動豁免

6. Corte di Cassazione，2014 年 10 月 24 日判決，以 “per non aver commesso il fatto” 為由宣告 Domenico Dolce 和 Stefano Gabbana 無罪，此前二人曾於 2013 年因逃稅被定罪（指控涉及 2004–2006 年間轉移至盧森堡的約 2.49 億歐元應稅所得），據 Wikipedia (it)， “Dolce & Gabbana”，https://it.wikipedia.org/wiki/Dolce_%26_Gabbana 報道（僅作為最後手段使用）。

僅供一般參考。本文不構成法律或稅務意見，不能取代針對個別情況的專業意見，亦不建立律師與客戶關係。本文反映截至 2026 年 9 月的法律狀況。

網上版本：hk.helveticaregister.com/lugano-the-exemption-for-genuine-economic-activity